

养翠亭

茶室“养翠亭”是一座数寄屋风格的建筑, 其原貌与封建领主用作别墅时一模一样。不仅领主使用的区域, 就连侍从区域(伴奏区)也几乎完整地保存了下来。由于年久失修, 该建筑于1991年至1994年间进行了彻底的拆除和修缮。鬼瓦上至今仍保留着“文政四年(1821年)瓦屋九八”的铭文。



御座之间



这是治宝来访时坐的房间。它是建筑内最高的房间, 越靠近接待处, 下面的每个房间都低一层。通过抬高整个房间, 从整座建筑的角度来看, 它就变成了一个上层房间。

左斜登廊

这条走廊连接着“御次座敷”和“御座之间”。它设计独特, 榻榻米地板向左上方(向“御座之间”)倾斜。榻榻米垫和障子屏风均为平行四边形, 这在日本是独一无二的建筑结构。



实际庵



这间茶室是治宝用于接待宾客共叙雅趣之处。治宝是在历代藩主中尤为擅长茶道的藩主, 甚至还获得了千利休流派的正式传承, 可见其茶道造诣之深。

国家指定名胜
旧纪州德川家的庭园

養翠園

养翠园



纪念章

门票	大人(中学生以上)	600日元
	儿童(小学生以下)	300日元
	团体票	30名以上九折优惠 50名以上八折优惠

开门时间:上午9点到下午5点
闭馆日 全年开放 (1月1日上午11:00起开放)
停车场 有,免费

前往养翠园的游客可免费进入毗邻的湊御殿。
欣赏纪州藩的宫殿建筑。

交通

自驾路线 (阪和高速)

和歌山匝道出入口

和歌山南智能匝道出入口

路程10公里
约20分钟

正门旁边有20台的停车场。
观光巴士请使用左舷停车场。

使用公共交通

JR和歌山站

搭乘开往“杂贺崎方向”的30路公交车

搭车约20分

南海本线和歌山市站

搭乘开往“杂贺崎方向”的30路公交车

搭车约40分

搭乘开往
“新和歌浦方向”的35路公交车

搭车约15分

到“长路” ... 步行
下车 到15分钟...

*时间表可能会有变动,正确时间请浏览公交公司网页确认。

养翠园



养翠园

邮编641-0036 和歌山县和歌山市西滨1164番地
电话/传真 073-444-1430 https://yosuien.com

养翠园



养翠园建于1818年(文政元年), 江户时代后期

养翠园是一座带池泉的回游式庭园, 耗时约八年建成, 最初是纪州藩第十代藩主德川治宝的别邸水轩御苑的庭园。虽然位于海岸, 但它刻意避开了海景, 而是融入了天神山、多古津和菅田山的景色, 借景而建, 独具特色。这里曾是藩主山本利左卫门的次要居所, 据说晴富正是受其美景的启发而建造了养翠园。它并非纪州德川家族的永久居所, 而是他们在和歌山城或西滨宫履行公务之余, 用来休憩的别墅。



从养翠亭眺望的风景

德川治宝



摘自《和歌山历史期刊》